

Coincide con / Coinciding with

ENOMAQ

OLEOMAQ

Oleotec

Autov1a A-2, km. 311 • E-50012 ZARAGOZA • (+34) 976 764 705 • (+34) 976 300 923 • P. O. Box 108 • E-50080 ZARAGOZA • tecnovid@feriazaragoza.es • www.tecnovid.es

PREINSCRIPCI6N / PREREGISTRATION

A DEVOLVER A / TO BE RETURNED TO: TECNOVID 2019 – P.O. BOX 108 – E-50080 ZARAGOZA / tecnovid@feriazaragoza.es / fax: (+34) 976 300 923

DATOS DE LA EMPRESA COMPANY INFORMATION	NOMBRE o RAZ6N SOCIAL / Company Name		
	CIF/VAT Number	TEL6FONO / Phone	FAX
	DIRECCI6N / Address		
	CIUDAD y C.P. / City and P.C.	PA1S / Country	
	E-MAIL	WEB	
CONTACTO CONTACT	PERSONA DE CONTACTO / Contact Person		
	E-MAIL	TEL6FONO / Phone	

SUPERFICIE QUE PRECISA / Required space

m² / sqm

ROGAMOS NOS INDIQUE, POR ORDEN DE PRIORIDAD, EL SECTOR EN EL QUE SE IDENTIFICA SU PRODUCTO:

PLEASE, MARK, BY ORDER OF PREFERENCE, THE SECTOR IN WHICH YOUR PRODUCTS CAN BE INCLUDED:

<input type="checkbox"/> Tractores <i>Tractors</i>	<input type="checkbox"/> Poda y protecci6n de vi1edos <i>Pruning and pest control</i>	<input type="checkbox"/> Viveros <i>Nursery trays</i>
<input type="checkbox"/> Laboreo y preparaci6n del suelo <i>Working soil and land reclamation</i>	<input type="checkbox"/> Postes y alambres para emparrado <i>Stakes and wires</i>	<input type="checkbox"/> Productos agroqu1micos <i>Agrochemical products</i>
<input type="checkbox"/> Plantaci6n, abonado y riego de vi1edos <i>Planting, distributing manures and irrigation</i>	<input type="checkbox"/> Vendimia <i>Harvesting</i>	<input type="checkbox"/> Instituciones, asociaciones, inform1tica y servicios <i>Institutions, associations, computers and services</i>
	<input type="checkbox"/> Transporte y manipulaci6n de la uva <i>Transport and handling</i>	

Los expositores de TECNOVID pueden presentar contenido relacionado con el sector oliv1cola, benefici1ndose de la inserci6n de sus datos en el cat1logo oficial de OLEOTEC, mediante el pago de los derechos de inscripci6n correspondientes.

Companies taking part at TECNOVID may display exhibits related to the olive-growing sector, benefitting from the insertion of their data in the official catalogue of OLEOTEC, by settling the relative registration fees.

Deseo presentar equipos relacionados con el sector oliv1cola / I wish to display exhibits related to the olive-growing sector

MATERIAL A EXPONER / Equipment to be displayed	MARCAS / Trade Marks	PA1S ORIGEN / Country of origin

TARIFAS GENERALES

Derechos de Inscripci6n

Tecnovid..... 250 €
Tecnovid + Oleotec 350 €

Alquiler de superficie (s6lo suelo): Superficie m1nima a contratar: 12 m²

SUPERFICIE	€ / m ²
De 12 a 25 m ²	61
De 26 a 50 m ²	56
De 51 a 100 m ²	50
De 101 a 200 m ²	46
M1s de 200 m ²	36

+ IVA reducido
+ reduced VAT

Seguros Obligatorios

Responsabilidad civil: 43 €
Da1os materiales: 29 €

Otros Servicios

Stand modular, mobiliario, electricidad, moqueta, tarima, limpieza de stand, etc.:
Seg1n tarifas vigentes

GENERAL RATES

Registration fees

Tecnovid..... 250 €
Tecnovid + Oleotec 350 €

Surface rental rates (space only) Minimum surface to rent: 12 sqm

SURFACE	€ / sqm
From 12 to 25 sqm	61
From 26 to 50 sqm	56
From 51 to 100 sqm	50
From 101 to 200 sqm	46
Over 200 sqm	36

Mandatory Insurances

Liability: 43 €
Material damages: 29 €

Other Services

Shell-scheme stand, furniture, electricity, carpet, wooden floor, cleaning service, etc.: See official rates

Este documento es 1nicamente una preinscripci6n para participar en Tecnovid, que deber1 formalizarse con la firma de un contrato de participaci6n una vez la entidad organizadora asigne el correspondiente espacio. Para ser tenida en cuenta, deber1 ir acompa1ada de los derechos de inscripci6n (cheque o copia de transferencia). Si una vez abonados dichos derechos de inscripci6n no se procede a la firma del documento de "Participaci6n", o una vez firmado el mismo el expositor renunciara a su participaci6n en el certamen, se perder1 el importe abonado en tal concepto.

This form is only a preregistration to participate in Tecnovid, which has to be formalised by a contract once the organization has assigned the exhibition sites and must enclose the requested registration fees (cheque or copy of bank transfer) to be taken into consideration. Once the registration fees have been paid, cancellation of participation by the exhibitor shall mean the loss of the prepaid amount, whether the "Participation" form is signed by the exhibitor or not.

De acuerdo con la L.O. 15/1999, sobre Protecci6n de Datos Personales, le informamos que sus datos personales ser1n incorporados al fichero de "Clientes Potenciales y Expositores" titularidad de Feria de Zaragoza, con la finalidad de gestionar desde el punto de vista comercial las ferias organizadas por la entidad. Sus datos podr1n ser cedidos a las empresas colaboradoras de Feria de Zaragoza. Por otro lado, se le informa de la posibilidad que tiene de ejercitar sus derechos de acceso, cancelaci6n, oposici6n y rectificaci6n en cualquier momento, dirigi1ndose a Feria de Zaragoza, Autov1a A-2, Km 311, 50012 Zaragoza.

Under the terms established by Constitutional Law 15/1999, you are informed that by filling in this form, you consent and expressly approve that the information provided will be introduced in a file to be used by Feria de Zaragoza and may be made available to third parties that collaborate with this Institution. The applicant may use his rights of access, correction and cancellation in: Feria de Zaragoza, Autov1a A-2, Km 311, 50012 Zaragoza.

DATOS DE TRANSFERENCIA BANCARIA / BANK TRANSFER'S COORDINATES

TECNOVID - FERIA DE ZARAGOZA - Cuenta n1 / Account Nr. 3080 0065 10 2018643425
BIC: BCOEESMM080 - IBAN: ES11 3080 0065 10 2018643425
CAJA RURAL DE TERUEL - Paseo Pamplona, 4-6 - 50004 Zaragoza (Espa1a/Spain)

PRÉINSCRIPTION / PREISCRIZIONE

À RETOURNER À / DA RESTITUIRE A: TECNOVID 2019 - P.O. BOX 108 - E-50080 ZARAGOZA / tecnovid@feriazaragoza.es / fax: (+34) 976 300 923

DONNÉES DE LA SOCIÉTÉ INFORMAZIONE AZIENDALE	SOCIÉTÉ / Ragione Sociale		
	N° TVA / Partita Iva	TÉLÉPHONE / Telefono	FAX
	ADRESSE / Indirizzo		
	VILLE - C.P. / Città - P.C.	PAYS / Paese	
	E-MAIL	WEB	
CONTACT CONTATTO	PERSONNE DE CONTACT / Persona da Contattare		
	E-MAIL	TELEPHONE / Telefono	

SURFACE DEMANDÉE / Superficie Richiesta

m²

NOUS VOUS PRIONS D'INDIQUER PAR ORDRE DE PRIORITÉ, LE SECTEUR DANS LE QUEL S'IDENTIFIENT VOS PRODUITS:
SIETE PREGATI DI INDICARE, PER ORDINE DI PRIORITA', IL SETTORE DI CUI FANNO PARTE I VOSTRI PRODOTTI:

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Tracteurs
<i>Trattori</i> | <input type="checkbox"/> Taille et protection des cultures
<i>Potatura e protezione dei vigneti</i> | <input type="checkbox"/> Pépinières
<i>Vivai</i> |
| <input type="checkbox"/> Travail et mise en état du sol
<i>Coltivazione e preparazione del suolo</i> | <input type="checkbox"/> Poteaux et fils de fer
<i>Pali e filo di ferro per i pergolati</i> | <input type="checkbox"/> Produits agrochimiques
<i>Prodotti agrochimici</i> |
| <input type="checkbox"/> Plantation, distribution d'engrais et irrigation
<i>Plantazione, concimazione e irrigazione dei vigneti</i> | <input type="checkbox"/> Vendange
<i>Vendemmia</i> | <input type="checkbox"/> Institutions, associations, informatique et services
<i>Istituzioni, associazioni, informatica e servizi</i> |
| | <input type="checkbox"/> Transport et manutention
<i>Trasporto e manipolazione dell'uva</i> | |

Les exposants de TECNOVID ont la possibilité de présenter des équipements destinés au secteur olivicole, pouvant bénéficier de l'insertion de leur données au catalogue officiel de OLEOTEC, en réglant les droits d'inscription correspondants.

Se lo desiderate, gli espositori di TECNOVID potrete esporre impianti per il settore olivicolo, e, potrete essere inseriti nel catalogo ufficiale di OLEOTEC, allegando i relativi diritti d'iscrizione.

Je souhaite présenter équipements liés au secteur olivicole / Desidero esporre impianti per il settore olivicolo

MATÉRIEL À EXPOSER / Materiale da esporre	MARQUES / Marche	PAYS D'ORIGINE / Paese d'origine

TARIFS GÉNÉRAUX

- Droits d'inscription:

Tecnovid.....	250 €
Tecnovid + Oleotec	350 €

- LOCATION DE SURFACE (sol uniquement): Surface minimale de location: 12 m²

SURFACE	€/ m ²
De 12 à 25 m ²	61
De 26 à 50 m ²	56
De 51 à 100 m ²	50
De 101 à 200 m ²	46
Plus de 200 m ²	36

+ TVA
réduite
+ IVA
ridotto

- Assurances obligatoires:

Responsabilité civile:	43 €
Dommages matériels:	29 €
- Autres services
Stand modulaire, mobilier, électricité, moquette, plancher, nettoyage des stands, etc...: selon tarifs en vigueur.

TARIFE GENERALI

- Diritti di Iscrizione:

Tecnovid.....	250 €
Tecnovid + Oleotec	350 €

- AFFITTO DELLA SUPERFICIE (Solo Suolo): Superficie minima da assegnare: 12 m²

SUPERFICIE	€/ m ²
Da 12 a 25 m ²	61
Da 26 a 50 m ²	56
Da 51 a 100 m ²	50
Da 101 a 200 m ²	46
Da 200 m ² in poi	36

- Assicurazioni Obbligatorie

Responsabilità Civile:	43 €
Danni Materiali:	29 €
- Altri Servizi
Stand modulare, mobili, elettricità, moquette, pedana, pulizia stand, ecc.: a seconda delle tariffe vigenti.

Ce document ne constitue qu'une préinscription pour participer à Tecnovid, devant être ultérieurement confirmée au moyen de la signature d'un contrat de participation, une fois que l'entité organisatrice aura attribué l'emplacement. Pour être prise en compte, elle devra être accompagnée des droits d'inscription correspondants (chèque ou copie du virement bancaire). Si, une fois ces droits d'inscription payés, le formulaire de participation n'était pas signé ou, si une fois ce dernier effectivement signé l'exposant renonçait cependant à participer à la manifestation, il perdrait la somme versée à ce titre.

Questo documento è soltanto una preiscrizione per partecipare alla manifestazione Tecnovid, che dovrà essere formalizzata con la firma di un contratto di partecipazione una volta che l'ente organizzatrice avrà assegnato il relativo spazio. Per essere tenuta in conto, dovrà essere accompagnata dai diritti di iscrizione (assegno o copia del bonifico). Se una volta pagati questi diritti d'iscrizione non si procedesse alla firma del documento di richiesta di partecipazione, o una volta firmato lo stesso l'espositore rinunciasse alla sua partecipazione al concorso perderà l'importo pagato per tal motivo.

Conformément à la Loi Organique 15/1999, en matière de Protection de Données à Caractère Personnel, nous tenons à vous informer que vos données personnelles seront incorporées au fichier "de Clients Potentiels et Exposants" titularité de FERIA de Zaragoza, ayant pour but de gérer du point de vue commercial les salons organisés par l'Institution. Vos données pourront être cédées aux sociétés collaboratrices de FERIA de Zaragoza. Par ailleurs, nous vous informons de la possibilité d'exercer à tout moment vos droits d'accès, d'annulation, d'opposition et de rectification, en vous adressant à FERIA de Zaragoza, Autovía A-2, Km 311, 50012 Zaragoza.

D'accordo con la Legge Organica 15/1999, che tratta sulla Protezione dei Dati Personali, Vi informiamo che i vostri dati personali saranno incorporati al file di "Clienti Potenziali ed Espositori" che appartiene a FERIA de Zaragoza, col fine di gestire dal punto di vista commerciale le ditte collaboratrici di FERIA de Zaragoza. Vi informiamo anche della possibilità di esercitare i vostri diritti d'accesso, cancellazione, opposizione e modifica in qualsiasi momento, rivolgendovi a FERIA de Zaragoza, Autovía A-2, Km 311, 50012 Zaragoza.

DONNÉES DE VIREMENT BANCAIRE / COORDINATE BANCARIE

TECNOVID - FERIA DE ZARAGOZA - N° de compte/Conto N° 3080 0065 10 2018643425
BIC: BCOEESMM080 - IBAN: ES11 3080 0065 10 2018643425
CAJA RURAL DE TERUEL - Paseo Pamplona, 4-6 - 50004 Zaragoza (Espagne/Spagna)

..... a de de 201.....
Signature et cachet / Firma e timbro dell'azienda